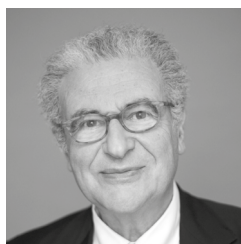


Édito



20 ans Rendez-vous franco-allemands du cinéma!

Chers participants, Chères participantes,
Chères amies et amis des Rendez-vous du cinéma

Nous sommes très heureux de vous retrouver cette année, pour la 20^e édition des Rendez-vous franco-allemands. Nous revenons à Berlin, cette fois-ci installés au Haus Ungarn, avec cette belle vue sur l'Alexanderplatz, place inscrite dans l'héritage et l'imaginaire culturels de l'Allemagne et de l'Europe au travers de la littérature comme du cinéma.

Cette 20^e édition qui s'ouvre pour la deuxième fois aux professionnels de l'audiovisuel comporte quelques nouveautés. Pour la première fois, nous nous adossons à la semaine du film français (Französische Filmwoche) à Berlin, co-organisée par l'Institut français Allemagne et Unifrance, et dont c'est la 22^e édition. Le cinéma s'invite ainsi pleinement au Rendez-Vous et l'ouverture de la Semaine du film français sera un moment collectif idéal pour démontrer la vitalité de vos films ; mais aussi dans la période difficile que traverse le cinéma, pour rappeler encore et toujours la primauté de la salle comme lieu de découverte d'un film.

Lieu privilégié irremplaçable pour voir un film y compris pour le jeune public à qui l'on se doit d'étayer et de stimuler le goût pour la salle dès le plus jeune âge ; que serait notre cinéma sans les jeunes ? L'éducation au cinéma est donc un sujet primordial pour l'avenir de notre cinéma dans nos deux pays. En partenariat avec l'Office franco-allemand pour la jeunesse, nous invitons les étudiants de cinéma à se former à la richesse et la diversité du cinéma et à parfaire leur connaissance des multiples rouages de son industrie des deux côtés du Rhin. Un grand merci à l'OFAJ pour son soutien décisif dans ce domaine majeur pour entretenir l'intérêt des jeunes Européens à la co-production.

Nous vous souhaitons deux jours riches en réflexion et échanges, des discussions animées et surtout des rencontres qui permettront de produire de belles histoires de cinéma, entre nos deux pays. Le lien culturel est essentiel pour renforcer l'amitié franco-allemande si importante dans le contexte géopolitique complexe et angoissant que nous connaissons aujourd'hui.

En vous souhaitant la bienvenue à Berlin,

Daniela Elstner
Directrice générale

Serge Toubiana
Président d'Unifrance

Hervé Michel
Vice-Président
d'Unifrance

Édito



Après le succès de la dernière édition des Rendez-vous franco-allemands du cinéma à Bonn, nous sommes très heureux de proposer une nouvelle édition de la manifestation et de fêter son existence en 2022 avec sa 20^e édition à Berlin. Nous tenons à remercier très chaleureusement le Medienboard Berlin-Brandenburg, et plus particulièrement Kirsten Niehuus, directrice générale, et son équipe, pour leur collaboration cette année.

Nous jetons un regard sur une année au cours de laquelle, en particulier, l'attaque de la Russie contre l'Ukraine nous a tous ébranlés. La guerre contre l'Ukraine entraîne des répercussions importantes sur la situation géopolitique et économique de l'Europe et touche également le secteur culturel.

En ces temps, l'amitié franco-allemande ainsi que la coopération entre les deux pays gagnent une fois de plus en pertinence.

Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma mettent en relation les professionnels du cinéma, stimulent les échanges entre les acteurs du secteur cinématographique et soutiennent ainsi les coproductions transnationales.

Nous attendons cette année près de 150 participants français et allemands provenant des domaines de la production, de la distribution, de l'exploitation, ainsi que des organismes de soutien et d'autres institutions. Nous sommes ravis de vous accueillir, à nouveau cette année, dans un format participatif, pour des échanges et des discussions animés.

Ce sera un plaisir de partager encore un dialogue passionnant avec vous, nous vous souhaitons des Rendez-vous du cinéma 2022 inspirants et fructueux, au Haus Ungarn à Berlin.

Simone Baumann

Directrice, German Films

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baumann', written in a cursive style.

Édito



Cher.e.s participant.e.s aux Rendez-vous franco-allemands du cinéma, cher.e.s membres, cher.e.s ami.e.s,

Nous souhaitons ici rappeler les valeurs qui nous unissent dans l'amour du cinéma et de la culture, et qui nous permettent de défendre l'indépendance de notre secteur. Née d'une volonté commune de construire une politique culturelle européenne forte, notre association s'engage depuis sa création à promouvoir la coopération et les échanges franco-allemands dans le domaine du cinéma. L'envie de travailler au-delà des frontières avec tous les pays européens qui partagent nos valeurs démocratiques nous conforte dans notre volonté de jouer un rôle actif. L'amitié franco-allemande est notre moteur, elle est notre force et rend notre association unique.

Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma sont au cœur de notre activité. Ils offrent aux membres de l'Académie le temps et l'espace pour se rencontrer, pour discuter en profondeur des évolutions de notre secteur - et pour les influencer.

Nous sommes heureux de vous compter parmi nous cette année à Berlin.

Le programme de nos Rendez-vous est innovant, interactif et se concentre sur les développements futurs de notre activité. Erwin Schmidt vous guidera, animera et modèrera des discussions enthousiasmantes. Organisés en lien avec la Semaine du film français à Berlin grâce à la collaboration précieuse de l'Institut français en Allemagne et d'Unifrance, nous partagerons aussi un vrai moment de cinéma.

Nous remercions tous nos membres pour leur confiance qui nous permet de mener à bien nos différentes actions et nous sommes heureux d'accueillir de nouvelles demandes d'adhésion. N'hésitez pas à nous contacter !

Nous nous réjouissons de passer ensemble des journées passionnantes !

Marie Masmonteil

Présidente, Académie franco-allemande du cinéma

Et les membres du conseil d'administration: Dr Andreas Bareiß, Vanessa Ciszewski, Antonin Ehrenberg, Fabian Gasmia, Alfred Hürmer, Christoph Mazodier et Ivan Zuber.